

THE COMPLETE DICTIONARY COLLECTION

A complete collection of dictionaries, thesauruses, language-encyclopedias, etymological and syntactical guidance for lovers of the Spanish and English languages, that helps the whole family.



Published work

(12 volumes)

- Diccionario de uso del español (I) A-D
- Diccionario de uso del español (II) E-O
- Diccionario de uso del español (III) P-Z
- Oxford Español - Inglés
- Oxford Inglés - Español
- Breve diccionario etimológico de la lengua castellana A-Z
- Diccionario de sinónimos y contrarios (A-H)
- Diccionario de sinónimos y contrarios (I-Z)
- Diccionario Enciclopédico Larousse (I): a-emi
- Diccionario Enciclopédico Larousse (II): emi-nav
- Diccionario Enciclopédico Larousse (III): nav-zwo
- Dudas y dificultades de la lengua española

carné

Galicismo admitido por la Academia que compite con su forma francesa carnet (→ -t final). Como en otros casos, la adaptación académica facilita la formación del plural carnés, que de otra forma resultaría cuando menos chocante, carnets, o contrario a la normativa del castellano, carnets, plural habitual de quienes lucen singular carnet.

cartel / cártel

Las formas cartel (aguda) y cártel (llana) son germanismos admitidos que hacen referencia a un 'convenio comercial entre varias empresas de un mismo sector para evitar la competencia' y por extensión designa a una 'agrupación de delincuentes para llevar a cabo actividades'. Aunque la forma cártel es la más usada, cartel.

casus belli

Latinismo muy empleado en política internacional con el significado de 'motivo de conflagración'. Funciona como sintagma sustantivo masculino e invariable al número:

Afortunadamente, no todos los casus belli desembocan en guerra.

Se pronuncia [cásus bellí].

catering

Anglicismo incluido en el DRAE con el significado de 'suministro de comidas preparadas a entidades consumidoras colectivas: colegios, hospitales, líneas aéreas, etc.'. El propio diccionario lo escribe en letra cursiva, lo que en la escritura es prescriptivo en el uso de extranjerismos. La pronunciación frecuente es [cáterin]. Su plural es caterings.

Funciona como sustantivo masculino.

ceceo

Forma de pronunciar el castellano en la que desaparece el sonido que representa la s sustituido por el de la z. Tal pronunciación, que se produce en algunas zonas de Andalucía y está muy poco extendido en el resto de España (principalmente en el norte, donde se dice, por ejemplo, *ceceo* → *seceo*), su

C

